



OEA | Más derechos
para más gente

**VII REUNION ORDINARIA DE LA ASAMBLEA
DE LA COMISION INTERAMERICANA DE
TELECOMUNICACIONES (CITEL)
13 y 15 de marzo de 2018
Buenos Aires, Argentina**

BOLETÍN INFORMATIVO

Las delegaciones podrán obtener los documentos en la página:
[VII Reunión Ordinaria de la CITEL](#)



1. Sede y fecha de la reunión

La VII Reunión Ordinaria de la Asamblea de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL) se celebrará del 13 al 15 de marzo de 2018 en Buenos Aires, Argentina. Las sesiones tendrán lugar en el Hotel Emperador Hotel Buenos Aires, ubicado en la Av. del Libertador 420 C1001ABR, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina. Tel. + (54) (11) 4131-4000, www.hotel-emperador.com.ar .

Se recomienda a todas las delegaciones y participantes que visiten el sitio web de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL) de la OEA [<https://www.citel.oas.org/es/Paginas/Next-Meetings.aspx>] para mayor información sobre el evento.

El calendario de las sesiones de trabajo de la reunión ha sido enviado con las invitaciones, el cual puede consultarse en la página web: <https://www.citel.oas.org/es/Paginas/Next-Meetings.aspx> y estará disponible en la sede del evento.

2. Coordinación General

La Coordinación Nacional de Argentina estará a cargo de:

Aldana Jacial

Dirección de Relaciones Institucionales - Ministerio de Modernización
citel@modernizacion.gob.ar

La coordinación en la OEA estará a cargo de:

Aida Magaly Rothe

Departamento de Gestión de Conferencias y Reuniones (DGCR) - OEA
Tel.: + (202) 370-0635, + (202) 497-3301
E-mail: mrothe@oas.org

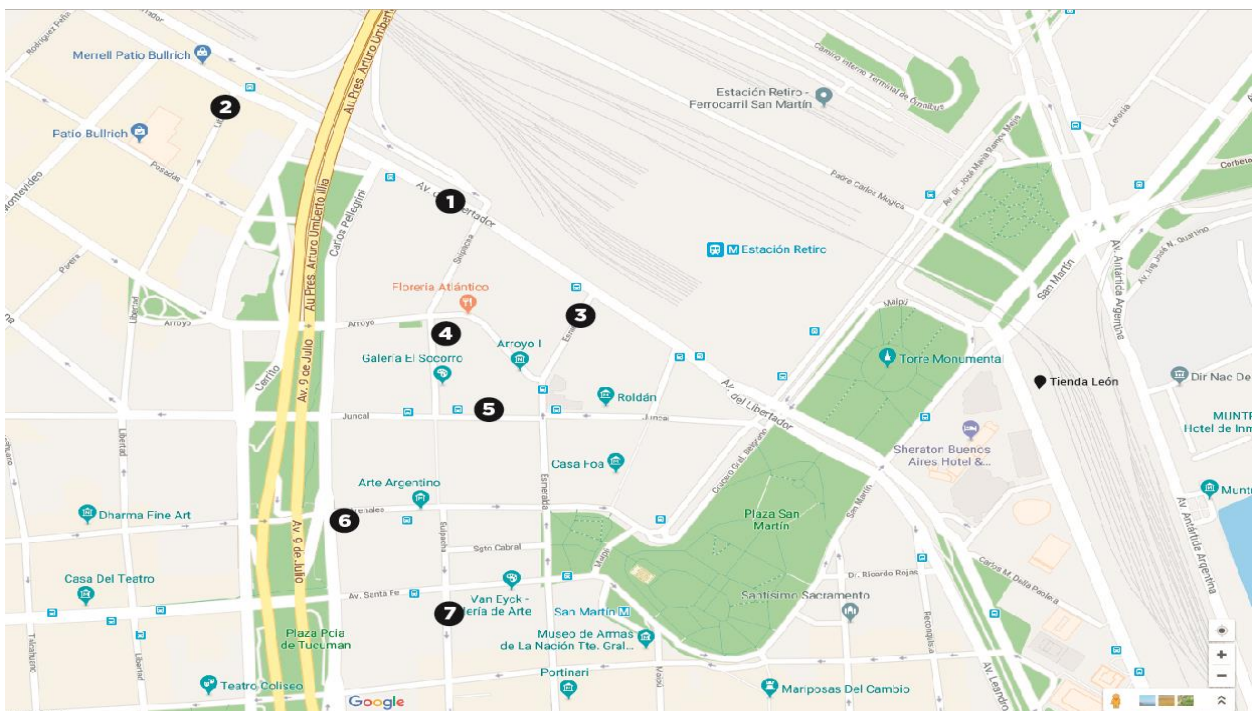
3. Hospedaje

La administración Argentina ha conseguido tarifas especiales en hoteles cercanos al lugar de la reunión. Las mismas se exhiben en el siguiente cuadro. Se solicita a los participantes realizar las reservas directamente con el hotel seleccionado.

HOTEL	TARIFAS ¹	SITIO WEB
SEDE DEL EVENTO		
1. EMPERADOR HOTEL BUENOS AIRES (*5) Ave del Libertador 420 Buenos Aires Tel: + (54-11) 4131-4000	<ul style="list-style-type: none"> SGL/DBL: US\$420.00 + IVA Reservas: https://reservations.travelclick.com/4371?groupID=2098662 Check in: 15hs – Check out: 12hs	www.hotel-emperador.com.ar
HOTELES		
2. SERENA HOTEL (5*) Libertad 1617 – Buenos Aires +54 11 4813-3226	<ul style="list-style-type: none"> SGL/DBL - USD 150+IVA Reservas: reservas@serenahoteles.com Código: CITEL2018 Check in: 15hs – Check out: 12hs Distancia a/desde Emperador Hotel: 450 m / 6 minutos	www.serenahoteles.com
3. FEIR'S PARK HOTEL (4*) Esmeralda 1366 – Buenos Aires +54 11 4131-1900	<ul style="list-style-type: none"> Executive Suite SGL/DBL - USD 110+IVA Premiere Suite SGL/DBL – USD 135+IVA Premiere Superior SGL/DBL – USD 150+IVA Reservas: reservas@feirspark.com.ar Código: CITEL2018 Check in: 14hs – Check out: 12hs Distancia a/desde Emperador Hotel: 300 m / 4 minutos	www.feirspark.com.ar
4. OWN RECOLETA (4*) Suipacha 1359 – Buenos Aires +54 11 4325-8200	<ul style="list-style-type: none"> Junior Standard SGL/DBL - USD 80 + IVA Suite Deluxe SGL/DBL - USD 95 + IVA Reservas: reservations@ownrecoleta.com Código: CITEL2018 Check in: 15hs – Check out: 11hs Distancia a/desde Emperador Hotel: 260 m / 3 minutos	www.ownhotels.com

¹ Todas las reservas incluyen desayuno e internet wifi.

HOTEL	TARIFAS ¹	SITIO WEB
<p>5. ARGENTA TOWER (4*) Juncal 868 – Buenos Aires +54 11 4325-4100</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Studio Suite SGL/DBL - USD 85 + VAT • Executive Suite SGL/DBL - USD 120 + VAT <p>Reservas: reservas@argenta-tower.com.ar Código: CITEL2018 Check in: 15hs – Check out: 11hs Distancia a/desde Emperador Hotel: 450 m / 7 minutos</p>	<p>www.argenta-tower.com.ar</p>
<p>6. EMBAJADOR HOTEL (3*) Carlos Pellegrini 1185 – Buenos Aires +54 11 4326-5302</p>	<ul style="list-style-type: none"> • SGL/DBL - USD 54+VAT <p>Reservas: reservas@525hotel.com Código: CITEL2018 Check in: 15hs – Check out: 12hs Distancia a/desde Emperador Hotel: 650 m / 10 minutos</p>	<p>www.525hotel.com</p>
<p>7. PARK ROYAL (3*) Suipacha 1092 – Buenos Aires +54 11 4320-3600</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Junior Suite SGL/DBL - USD 59+VAT • Ambassador Suite SGL/DBL – USD 79+VAT <p>Reservas: reservas@feirspark.com.ar Código: CITEL2018 Check in: 15hs – Check out: 12hs Distancia a/desde Emperador Hotel: 650 m / 10 minutos</p>	<p>www.parkroyal.com.ar</p>



Todas las reservas, sin excepción, deberán realizarse lo antes posible de manera individual directamente con el hotel de su predilección, y estarán sujetas a la disponibilidad de habitaciones del hotel. A fin de obtener la tarifa negociada por la administración Argentina, y los beneficios por favor recordar incluir el código **CITEL2018** en la reserva para obtener el descuento. Toda solicitud de reserva **será confirmada solo si va acompañada de un número de una tarjeta de crédito vigente** con la correspondiente fecha de vencimiento.

Asimismo, la cancelación o cambio de reservas estarán sujetos a las disposiciones y políticas vigentes de los hoteles. La cuenta del hotel deberá ser pagada directamente por cada participante al final de su estancia.

Los turistas extranjeros cuentan con el beneficio de exención del impuesto al valor agregado (IVA 21%) en alojamiento. Las condiciones para obtener el beneficio son las siguientes:

- Ser ciudadano extranjero no residente en la República Argentina.
- Pasaporte válido con sello de ingreso al país. Para ciudadanos de países limítrofes se requiere el documento nacional de identidad y comprobante de ingreso al país obtenido en migraciones.
- Pago con tarjeta de crédito o débito emitida en el exterior.
- No exceder estancia máxima de 90 días.

Por cualquier inconveniente con las reservas por favor comunicarse con Priscila Vento pvento@enacom.gob.ar Tel. +(54) 11 4347-9939.

4. Invitaciones

Coctel de Recepción: lunes 12 de marzo 18:30hs. Lugar por definir.

5. Vuelos y Transporte

Aeropuerto de Ezeiza: está ubicado a 40 minutos de la ciudad y se utiliza para el arribo y partida de vuelos internacionales.

Aeroparque Jorge Newbery: está ubicado a 15 minutos del microcentro porteño y se utiliza para vuelos nacionales de países limítrofes.

Los delegados cuentan con varias opciones para trasladarse desde el aeropuerto a su hotel en la Ciudad de Buenos Aires:

Remises y taxis privados: El aeropuerto cuenta con gran cantidad de empresas de taxis y remises que están ubicadas a la salida del desembarque de pasajeros.

- Valor aproximado del traslado Aeropuerto Ezeiza – Centro de la Ciudad de Bs. As: \$ 780 (USD 42).
- Valor aproximado del traslado Aeropuerto J.Newbery – Centro de la Ciudad de Bs. As.: \$ 285 (USD 15).

Minibuses: son una alternativa más económica.

www.tiendaleon.com.ar

- Valor aproximado del traslado Aeropuerto Ezeiza – Centro de la Ciudad de Bs. As.: \$ 240 (USD 13).
- Valor aproximado del traslado Aeropuerto J.Newbery – Centro de la Ciudad de Bs. As.: \$ 110 (USD 6).

Servicios cada media hora hacia la terminal de Puerto Madero.

www.arbus.com.ar

- Valor aproximado del traslado Aeropuerto Ezeiza – Centro de la Ciudad de Bs. As.: \$ 200 (USD 11).
- Valor aproximado del traslado Aeropuerto J.Newbery – Centro de la Ciudad de Bs. As.: \$ 75 (USD 4).

Servicios cada una hora hacia la terminal ómnibus de Retiro.

Para mayor información, sugerimos consultar la siguiente página web: **Aeropuertos Argentina 2000** - www.aa2000.com.ar

6. Visa, y requisitos de entrada y salida del país

La mayoría de los delegados no requieren visa para ingresar a Argentina. Sin embargo, los delegados son responsables de cumplir con los requisitos de visa establecidos por Argentina. Podrá consultar la necesidad de visa en la siguiente página web: www.mrecic.gov.ar “temas consulares”.

No se exige ningún certificado de vacunación al entrar en el país, salvo contra el cólera y la fiebre amarilla a los pasajeros procedentes de países en que estas enfermedades son endémicas.

Se recomienda a aquellas personas que requieren visa para ingresar a Argentina, contactarse con Priscila Vento a través de su e-mail pvento@enacom.gob.ar para solicitar una carta de invitación que luego servirá para ser entregada en la Embajada Argentina del país requirente a los fines de conseguir dicha visa.

7. Acreditación de participantes

Se pide a las delegaciones, observadores e invitados especiales que dirijan sus cartas credenciales y cualquier otro tipo de correspondencia con respecto a la VII Reunión Ordinaria de la Asamblea de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL) a la siguiente dirección:

Organización de los Estados Americanos

Secretaría de la CITEL
1889 F Street NW, Oficina # 623
Washington, D. C. 20006

Atención:

Oscar Giovanni León Suárez
Secretario Ejecutivo
Secretaría de la CITEI
citel@oas.org
Tel.: + (202) 370-4713

Con copia electrónica:

Aldana Jacial

Dirección de Relaciones Institucionales - Ministerio de Modernización
citel@modernizacion.gob.ar

8. Registro de participantes

El registro de participantes se realizará en línea hasta el 9 de marzo de 2018 a las 12:00m (mediodía) en: <http://www.oas.org/citelrs/Default.aspx?lng=Spa> .

Recibirá al finalizar su registro un correo electrónico en el que se indicará que se recibió su información. En caso de cualquier dificultad para su uso por favor comuníquese a la CITEI a: citel@oas.org.

El registro de participantes posterior a la fecha previamente indicada y la distribución de gafetes se iniciarán un día antes de la reunión, es decir, el domingo 11 de marzo en el Hotel Sede de las 16:00 a las 19:00 horas. El registro y entrega de gafetes continuará en el mismo lugar de las 8:00 a las 14:00 horas desde el lunes 12 de marzo hasta el día 15 de marzo.

Los participantes recibirán una tarjeta de identificación que, por razones de seguridad, deberá portarse a la vista durante las actividades de la reunión. Se solicita a las delegaciones que presenten una identificación oficial y/o copia de sus credenciales oficiales cuando se inscriban.

9. Idiomas y documentos de trabajo

Las sesiones de la VII Reunión Ordinaria de la Asamblea de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEI) se realizarán en dos de los idiomas oficiales de la OEA: español, e inglés. Se contará con interpretación simultánea en esos idiomas.

Los documentos de trabajo que se usaran durante la misma estarán disponibles en los idiomas de español e inglés.

Se insta a las delegaciones a que traigan sus computadoras portátiles ya que las salas de reuniones estarán equipadas con Internet inalámbrica para que puedan consultar y descargar todos los documentos de la conferencia que serán publicados en la página web de la OEA: [VII Reunión Ordinaria de la CITEI](#).

10. Comunicaciones

Los delegados tendrán a su disposición Internet inalámbrica en el hotel sede. Las llamadas telefónicas, nacionales e internacionales, serán por cuenta del usuario.

11. Salas para reuniones bilaterales

Habrán dos salas disponibles para reuniones bilaterales de los delegados. Para reservar las salas, se agradecerá el envío del formulario correspondiente (anexo II) a la Secretaria de la CITEL, antes del **12 de marzo de 2018**, al correo electrónico citel@oas.org, indicando en el asunto "Reunión Bilateral/Bilateral Meeting".

12. Medios

Se contará con una sala o espacio que los Ministros(as) o Jefes(as) de Delegación podrán utilizar el día 12 de marzo para conferencias de prensa y entrevistas con los medios de comunicación. Las reservas correspondientes deberán hacerse a través de la Coordinación Nacional de Argentina al correo citel@modernizacion.gob.ar, indicando en el asunto "Sala de prensa/Press Room".

13. Asistencia médica

El Gobierno de Argentina, como país sede, proporcionará a los participantes debidamente acreditados servicio médico de emergencia en el hotel sede. También está considerada la atención médica, a través de ambulancias, en las diferentes actividades de la reunión.

Cualquier tratamiento médico subsecuente será responsabilidad y correrá a cargo del participante.

Se solicita a las delegaciones que especifiquen cualquier cuidado médico que requieran en el apartado identificado como "requerimientos especiales" del Formulario de Información General (anexo I). Se sugiere atentamente a los participantes que obtengan un seguro de gastos médicos mayores con cobertura internacional.

14. Seguridad

Durante todo el evento se contará con la seguridad necesaria provista por el gobierno argentino. Sin embargo, se recomienda tener cuidado con sus objetos personales.

15. Datos de interés

a. Ciudad de Buenos Aires

Es la capital de la República Argentina, de arquitectura europea, ofrece al turista numerosos museos, salas de exposiciones, galerías de arte, cines y teatros.

Es la sede financiera, bursátil y económica del país. Su actividad comercial es muy intensa, reflejada en numerosos locales de las principales marcas mundiales, galerías y shoppings comerciales.

Su vida nocturna es muy variada y se extiende hasta altas horas de la madrugada. Discotecas, restaurantes, confiterías y muchas otras atracciones para todos los gustos se extienden por toda la ciudad brindando una oferta innumerable al turista.

El obelisco de Buenos Aires es un Monumento Histórico Nacional e ícono representativo de la ciudad.

b. Idioma

El español es el idioma oficial, gran parte de la población habla el inglés.

c. Corriente eléctrica

En toda la Argentina la corriente eléctrica es alterna, y el voltaje es de 220 Volts. Los hoteles poseen normalmente adaptadores de voltaje de 110 Volts.



d. Clima

El clima de Buenos Aires –templado y húmedo- es benigno todo el año, por lo cual, son escasos los días de calor y frío intensos.

Los valores normales de la temperatura en esta época del año oscilan entre los 17°C y los 26°C con una temperatura media de 22°C.

e. Moneda

El peso (\$) es la moneda oficial argentina. Aunque el dólar es generalmente aceptado, el cambio de divisas en moneda nacional se realiza en bancos y casas autorizadas. Las tarjetas de crédito de aceptación más frecuente son American Express, VISA y Mastercard.

Los tipos de cambio pueden fluctuar. Al 12/01/2018 el tipo de cambio oficial respecto del dólar era: USD 1 = \$ 19,00.





f. Compras. Devolución del IVA

En el aeropuerto podrá recuperar el 21% del importe abonado en concepto del Impuesto al Valor Agregado (IVA), si ha adquirido productos nacionales por importes superiores a \$ 70 (por factura) en los comercios adheridos al sistema "Global Refund".

Para mayor información, sugerimos visitar:

http://www.aa2000.com.ar/ip_dsv_internayregiona_partidas.aspx#P_9 "Tax-Refund"

g. Horarios

Bancos y casas de cambio: de lunes a viernes, entre 10 am y 3 pm.

Oficinas comerciales: generalmente de 9 am a 12 pm y de 2 pm a 7 pm.

Tiendas y negocios: de 9 am a 8 pm. Los sábados, el horario es de 9 am a 1 pm.

Cafés, confiterías y pizzerías: están abiertos durante el día hasta las 2 am.

Restaurantes: el almuerzo se sirve a partir de las 12.30 pm y la cena a partir de las 8:30 pm.

Muchos establecimientos ofrecen comidas rápidas a toda hora.

h. Propinas

Es costumbre dejar un 10% del importe del servicio en cafeterías y restaurantes y dar una propina a porteros, maleteros y acomodadores de espectáculos.

i. Datos Útiles

Para más datos sobre la Ciudad de Buenos Aires sugerimos consultar la siguiente página:

<https://turismo.buenosaires.gob.ar>



Organización de los Estados Americanos
Organização dos Estados Americanos
Organisation des États Américains
Organization of American States

ANEXO I / APPENDIX I

VII REUNIÓN ORDINARIA DE LA ASAMBLEA DE LA COMISIÓN INTERAMERICANA DE TELECOMUNICACIONES (CITEL) / VII REGULAR MEETING OF THE ASSEMBLY OF INTER-AMERICAN TELECOMMUNICATION COMMISSION (CITEL)

12 y 15 de marzo de 2018/ March 12 to 15, 2018

Buenos Aires, Argentina

FORMULARIO DE INFORMACION GENERAL / GENERAL INFORMATION FORM

INFORMACIÓN PERSONAL / PERSONAL INFORMATION			
País / Country			
Organización / Organization		Ocupación / Occupation	
Apellido / Last Name		Nombre / First Name	
Correo electrónico / E-Mail	Código de área / Area Code:	Teléfono / Telephone	Fax:
Tipo de pasaporte (diplomático, oficial, regular) / Passport type (diplomatic, official, regular)		Número de pasaporte / Passport Number	Nacionalidad / Nationality

OTRA INFORMACIÓN PERSONAL ESPECIAL / OTHER SPECIAL PERSONAL INFORMATION					
Alergias / Allergies					
Medicamentos / Medication					
Restricciones alimenticias / Food restrictions					
Requerimientos especiales / Special requirements					

OTRA INFORMACIÓN RELEVANTE / OTHER RELEVANT INFORMATION

Envíe, por favor, este formulario a la Coordinación Nacional de Argentina a más tardar el **02 de marzo de 2018.** / Please submit this form to the National Coordination Office in Argentina by no later than **March 02, 2018.**

citel@modernizacion.gob.ar



Organización de los Estados Americanos
Organização dos Estados Americanos
Organisation des États Américains
Organization of American States

ANEXO II / APPENDIX II

VII REUNIÓN ORDINARIA DE LA ASAMBLEA DE LA COMISIÓN INTERAMERICANA DE TELECOMUNICACIONES (CITEL) / VII REGULAR MEETING OF THE ASSEMBLY OF INTER-AMERICAN TELECOMMUNICATION COMMISSION (CITEL)

12 y 15 de marzo de 2018/ March 12 to15, 2018
Buenos Aires, Argentina

FORMULARIO DE SOLICITUD DE SALÓN PARA REUNIÓN BILATERAL / ROOM REQUEST FORM FOR BILATERAL MEETING

País solicitante / Requesting Country		País contraparte en la bilateral / Bilateral meeting counterpart	
Fecha / Date	Hora / Hour	Número de asistentes / Number of attendees	
Nombre de la persona de contacto / Name of contact person Apellido / Last name		Nombre / First Name	
Organización / Organization			
Cargo / Position			
Correo electrónico / E-mail	Código de área / Area Code	Teléfono / Telephone	

Envíe, por favor, este formulario a la Secretaría de la CITEL a más tardar el 12 de marzo de 2018./ Please submit this form to the Secretariat of CITEL by no later than **March 12, 2018.**

citel@oas.org Tel.: + (202) 370-4713